

# India-U.S. Foreign Office Consultations

March 21, 2022

## ਭਾਰਤ-ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ

21 ਮਾਰਚ, 2022

ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਹਰਸ਼ਵਰਧਨ ਸ਼੍ਰੀਗਲਾ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਅੰਡਰ ਸੈਕਟਰੀ ਆਫ਼ ਸਟੇਟ ਵਕਿਟੋਰੀਆ ਨੂਲੈਂਡ ਨੇ 21, ਮਾਰਚ 2022 ਨੂੰ ਭਾਰਤ-ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ (FOC) ਦੀ ਸਹਿ-ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਕੀਤੀ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਸਤੰਬਰ, 2021 ਵਿੱਚ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਸੇਫ਼ ਆਰ. ਬਾਇਨ ਨਾਲ ਹੋਏ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋਵਾਂ ਧਰਿੰ ਨੇ ਭਾਰਤ-ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਆਪਕ ਆਲਮੀ ਰਣਨੀਤਕ ਭਾਈਵਾਲੀ ਅਧੀਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਤਰੱਕੀ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ।

ਦੋਵਾਂ ਧਰਿੰ ਨੇ ਬਾਕਾਇਦਾ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਉੱਚ-ਪੱਧਰੀ ਗੱਲਬਾਤਾਂ ਅਤੇ ਮਿਲਣ ਗਲਿਣ ਦਾ ਸੁਆਗਤ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੁਵੱਲੇ ਤੰਤਰ ਦੀਆਂ ਲਾਹੇਵੰਦ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦੁਵੱਲੇ ਏਜੰਡੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਥੰਮ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਯੋਗ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਚ ਮਦਦ ਮਲਿੰ।

ਵਿਦੇਸ਼ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਦੇ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਨਾਲ ਦੱਖਣ ਏਸ਼ੀਆ, ਹਦਿ- ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਖੇਤਰ, ਪੱਛਮ ਏਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਮਕਾਲੀ ਖੇਤਰੀ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਦਾ ਵੱਡਮੁੱਲਾ ਮੌਕਾ ਮਲਿਆ। ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸ਼੍ਰੀਗਲਾ ਅਤੇ ਅੰਡਰ ਸੈਕਟਰੀ ਆਫ਼ ਸਟੇਟ ਨੂਲੈਂਡ ਨੇ ਖੇਤਰੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਬਾਕਾਇਦਾ ਗੱਲਬਾਤ ਅਤੇ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਉੱਤੇ ਸਹਮਿਤੀ ਦਾਤੀ।

ਦੋਵਾਂ ਧਰਿੰ ਨੇ ਆਜ਼ਾਦ, ਖੁੱਲ੍ਹੇ, ਸਮਾਵੇਸ਼ੀ, ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹਦਿ-ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੁਹਰਾਈ। ਕਵਾਡ ਲੀਡਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ 'ਚ ਹੋਏ ਫੈਸਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਦਿ -ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਖੇਤਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕਵਾਡ ਦੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਅਤੇ ਉਸਾਰੂ ਏਜੰਡੇ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਡੂੰਘੀ ਇੱਛਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ।

ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਜਮਹੂਰੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤਕ ਹਾਤਾਂ ਦੇ ਮੇਲ-ਮਲਿਾਪ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਵਿਦੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸ਼੍ਰੀਗਲਾ ਅਤੇ ਅੰਡਰ ਸੈਕਟਰੀ ਨੂਲੈਂਡ ਨੇ ਸਪਲਾਈ ਚੇਨ, ਅਤੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਾਜ਼ਕ ਤਕਨਾਲੋਜੀ, ਸਹਿਤ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਜਲਵਾਯੂ ਕਾਰਵਾਈ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਅੱਤਵਾਦ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ-ਅਮਰੀਕਾ ਆਲਮੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਲਿ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਸਹਮਿਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ, ਜਿਸ ਅੰਦਰ ਭਾਰਤ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਸਥਾਈ ਮੈਂਬਰ ਹੈ, ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਦੋ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਮੰਡਲਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਜਾਰੀ ਨੇੜਲੇ ਸਹਯੋਗ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸਮੇਤ ਬਹੁ-ਪੱਖੀ ਮੰਚਾਂ ਅਤੇ ਆਲਮੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਯੋਗ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਦੁਹਰਾਈ।

ਦੋਵੇਂ ਧਰਿੰ ਨੂੰ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ-ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ 2+2 ਮੰਤਰੀ ਪੱਧਰੀ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਣ ਦੀ ਆਸ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਸੀ ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਬੈਠਕ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ. ਸੀ. ਵਿੱਚ ਕਰਾਉਣ 'ਤੇ ਸਹਮਿਤੀ ਦਾਤੀ।

ਨਵੀਂ ਦਾਿੰ

21 ਮਾਰਚ, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.